



بنك إيلاف
ELAF BANK

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي

في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

٢٠١٢ غير مدققة	٢٠١٣ غير مدققة
١٢,٩٨٦,٩٩٧	١٢,١١٥,٠٢٩
٣٥,٠٨٣,٣٨٨	٢٥,٦٠٩,٥٦٦
١٣,٦٩٨,٤٤٨	١٢,٢٣٢,٤٤٠
١,٩٠٢,٧٢٠	١,١٢٢,٠٩٤
١٤,٨٠٠,٨٤٩	١٤,٨٠٠,٨٤٩
٤,٩٦١,٩٧٤	٤,٩٦١,٩٧٤
١,٩٠٥,٨٢٢	١,٥٩٥,٨٩٠
٢٣٢,٠٦٧,٢٦٠	٢٣٣,٥٧٠,٤٢٥
٥,٠٤٦,٩٦٣	٥,٠٤٦,٩٦٣
٣٨,٤٤١,٨٧١	٣٨,٤٤١,٨٧١
١٦,١٧٣,١١١	٨,٩٧٥,٩٨٢
١,٣٢٦,٣٢٠	٥,٦٦٣,١٣٠
٤٣٣,٠٧٠	٥٩٣,٤٤١
٣,٩٣٨,٥٦٦	٣,٨٠٧,٩٦١
٣٨٢,٧٦٧,٢٩٩	٣٦٨,٥٣٧,٦١٥

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنوك
مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية
تمويل مستحق القبض
التمويل بالمشاركة
مبالغ مستحقة القبض من مستثمرين الإجارة
إستثمار في موجود الإجارة
إجارة منتهية بالتملك
إستثمارات في أوراق مالية
إستثمار في شركات زيميلة
إستثمارات عقارية
عقارات قيد التطوير
موجود غير متداول محتفظ به لغرض البيع
موجودات ثابتة
موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار وحقوق الملاك

المطلوبات

مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية
مبالغ مستحقة لمؤسسات غير مالية
مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

حقوق حاملي حسابات الإستثمار

حقوق الملاك

رأس المال

علاوة إصدار أسهم

إحتياطي قانوني

أرباح مستبقاة

إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات

إحتياطي عام

الحقوق العائدة الى مساهمي الشركة الأم

حقوق غير مسيطرة

مجموع حقوق الملاك

مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار وحقوق الملاك

بنود غير مدرجة في الأيزانية:

حقوق حاملي حسابات الاستثمار

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
١٢,٩٨٦,٩٩٧	١٢,١١٥,٠٢٩	١٢,٩٨٦,٩٩٧	١٢,١١٥,٠٢٩
٣٥,٠٨٣,٣٨٨	٢٥,٦٠٩,٥٦٦	٣٥,٠٨٣,٣٨٨	٢٥,٦٠٩,٥٦٦
١٣,٦٩٨,٤٤٨	١٢,٢٣٢,٤٤٠	١٣,٦٩٨,٤٤٨	١٢,٢٣٢,٤٤٠
١,٩٠٢,٧٢٠	١,١٢٢,٠٩٤	١,٩٠٢,٧٢٠	١,١٢٢,٠٩٤
١٤,٨٠٠,٨٤٩	١٤,٨٠٠,٨٤٩	١٤,٨٠٠,٨٤٩	١٤,٨٠٠,٨٤٩
٤,٩٦١,٩٧٤	٤,٩٦١,٩٧٤	٤,٩٦١,٩٧٤	٤,٩٦١,٩٧٤
١,٩٠٥,٨٢٢	١,٥٩٥,٨٩٠	١,٩٠٥,٨٢٢	١,٥٩٥,٨٩٠
٢٣٢,٠٦٧,٢٦٠	٢٣٣,٥٧٠,٤٢٥	٢٣٢,٠٦٧,٢٦٠	٢٣٣,٥٧٠,٤٢٥
٥,٠٤٦,٩٦٣	٥,٠٤٦,٩٦٣	٥,٠٤٦,٩٦٣	٥,٠٤٦,٩٦٣
٣٨,٤٤١,٨٧١	٣٨,٤٤١,٨٧١	٣٨,٤٤١,٨٧١	٣٨,٤٤١,٨٧١
١٦,١٧٣,١١١	٨,٩٧٥,٩٨٢	١٦,١٧٣,١١١	٨,٩٧٥,٩٨٢
١,٣٢٦,٣٢٠	٥,٦٦٣,١٣٠	١,٣٢٦,٣٢٠	٥,٦٦٣,١٣٠
٤٣٣,٠٧٠	٥٩٣,٤٤١	٤٣٣,٠٧٠	٥٩٣,٤٤١
٣,٩٣٨,٥٦٦	٣,٨٠٧,٩٦١	٣,٩٣٨,٥٦٦	٣,٨٠٧,٩٦١
٣٨٢,٧٦٧,٢٩٩	٣٦٨,٥٣٧,٦١٥	٣٨٢,٧٦٧,٢٩٩	٣٦٨,٥٣٧,٦١٥

الدخل

ربح من تمويلات إسلامية
ربح على التمويلات الإسلامية
صافي الإيرادات من التمويلات الإسلامية
الإيرادات من إستثمار في أوراق مالية
الإيرادات من الخدمات المصرفية الإستثمارية
إيرادات أخرى (خسائر)

مجموع الدخل

المصروفات

تكاليف الموظفين
إستهلاك وطفاء
مصروفات أخرى
مجموع المصروفات
الربح قبل مصروفات الاقتناء والإضمحلل والمخصص
المخصص والإضمحلل
مصروفات الاقتناء
صافي الربح للفترة

العائد إلى:

حقوق حاملي أسهم الشركة الأم

حقوق غير مسيطرة

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق ملك

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

رأس المال	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	أرباح مستبقاة/ (خسائر متراكمة)	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	إحتياطي عام	المجموع	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملاك
٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٣٨٥,٣٦٨	٦٧٦,٣١٢	-	٧٩٦,٠٨١	٤,٦١٨,٠٣٦	٣٢٦,٣٨٩,٤٥٢	-	٣٢٦,٣٨٩,٤٥٢
-	-	-	١,٩٤٣,٦٤٨	-	-	٢,٠١٣,٨٤٩	-	٢,٠١٣,٨٤٩
-	-	-	-	(١,٢٠٢,٤٨٠)	-	(١,٢٠٢,٤٨٠)	-	(١,٢٠٢,٤٨٠)
٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٣٨٥,٣٦٨	٦٧٦,٣١٢	١,٩٤٣,٦٤٨	(٤٠٦,٣٩٩)	٤,٦١٨,٠٣٦	٣٢٧,٢٠٠,٨٢١	-	٣٢٧,٢٠٠,٨٢١
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٦٧٦,٣١٢	(٤٥,٠١١,٧١٧)	(٨٩٦,١٩٧)	-	١٥٤,٧٦٨,٣٩٩	-	١٥٤,٧٦٨,٣٩٩
-	-	-	١,٦٢١,١٥٨	-	-	١,٦٢١,١٥٨	-	١,٦٢١,١٥٨
-	-	-	-	(٢٨٥,٦٠٢)	-	(٢٨٥,٦٠٢)	-	(٢٨٥,٦٠٢)
-	-	-	-	٨١,٠٥٣	-	٨١,٠٥٣	-	٨١,٠٥٣
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٦٧٦,٣١٢	(٤٣,٢٩٠,٥٥٩)	(١,١٠٠,٧٤٦)	-	١٥٦,١٨٥,٠٠٨	-	١٥٦,١٨٥,٠٠٨

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية

لفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية	في ٣٠ يونيو
٢,٠١٣,٨٤٩	١,٦٢١,١٥٨
٥٢,٨١٢	٥٤٧,٨٦٢
(٢٧٦,٩١٢)	(١,٤٠٨,٢٤٣)
(١,٤٥٨,٤٠٩)	(٧٩٥,٢٢٩)
(١٥,١١٩)	(١٧,٥٦٠)
(٨٥٧,١٤٣)	-
(٦٨٣,٥٠٧)	-
٨٥٧,٢٨١	-
٢٦٧,١١٣	(٦١٥,٦٧٤)
(١٠٠,٠٣٥)	(٦٦٧,٦٨٦)
١,٤٦٦,٠٠٨	٨٢١,٧٤٥
٣,٤٠٧	-
٧٤٠,٠٠٥	(٤١,٨٥٥)
-	(٢,٢٢٠,٨٩٠)
٤٤٠,٥٣٧	(٨٨٧,٣٤١)
(٧,٤٦٢,٥٩٣)	٨٥٦,٦٩١
(٨٣١,٦٠١)	-
(٥,٧٤٤,٢٧٢)	(٢,١٢٩,٣٦٦)
(٢٨,٢١٠,٥٣٥)	(٤٦,٠٧٣,٤٢٦)
(٤,٣٣٦,٨٧٠)	-
٢٦,١٥٦,٤٣٨	٥٠,٩٦٤,٨٨٤
٨٥٧,١٤٣	-
٧,٨٨٠,٦٣٦	-
١٥,١١٩	-
(٢١٣,١٨٣)	(٦٦,٦٧٠)
٢,١٤٨,٧٤٨	٤,٨٢٤,٧٨٨
(٦,٧٤٥,٤٦١)	١٣,٩٨٠,٨٩١
(١,٣٩٨)	-
(٦,٧٤٦,٨٥٩)	١٣,٩٨٠,٨٩١
(١٠,٣٤٢,٣٨٣)	١٦,٦٦٦,٣٤٣
٤٣,٥٣٤,٠٧٢	١٦,٥٦٠,٩٨٥
٣٣,١٩١,٦٨٩	٣٣,٢٢٧,٣٢٨
١٢,١١٥,٠٢٩	٧,١٧٣,٩٣٦
٢١,٠٧٦,٦٦٠	٢٦,٠٥٣,٣٩٢
٣٣,١٩١,٦٨٩	٣٣,٢٢٧,٣٢٨

الأنشطة التشغيلية

صافي الربح للفترة
تعديلات للبنود التالية:
إستهلاك وطفاء
أرباح من بيع أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة
أرباح من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة
ضمن الحقوق
أرباح من بيع موجودات ثابتة
أرباح من بيع إستثمارات عقارية
أرباح من بيع عقارات قيد التطوير
الإضمحلل والمخصص
صافي إطفاء (علاوة) أو خصم
الخسارة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
تمويل مستحق القبض
مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية بتاريخ استحقاق أصلية تزيد عن ٩٠ يوماً
التمويل بالمشاركة
إجارة منتهية بالتملك
موجودات أخرى
مطلوبات أخرى
حقوق حاملي حسابات الإستثمار
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الإستثمارية

شراء إستثمارات في أوراق مالية
دفعات لقاء إستدعاء رأس المال لموجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع
متحصلات من بيع إستثمارات في أوراق مالية
متحصلات من بيع إستثمارات عقارية
متحصلات من بيع عقارات قيد التطوير
بيع موجودات ثابتة
شراء موجودات ثابتة
صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية

النشاط التمويلي

مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية
مبالغ مستحقة لمؤسسات غير مالية
صافي النقد (المستخدم في) من النشاط التمويلي
صافي التغير في النقد وما في حكمه
النقد وما في حكمه في ١ يناير
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
يشتمل النقد وما في حكمه على:
نقد وأرصدة لدى البنوك
مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل

هذه القوائم تم استخراجها من القوائم المالية

الموحدة المدققة في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والتي تم تدقيقها

من قبل إرنست ويونغ الذين أصدر رأياً غير متحفظ

على القوائم المالية في ٢٩ يوليو ٢٠١٣. البيانات المالية

متاحة على الموقع الإلكتروني للبنك

www.elafbank.net

إيلاف بنك ش.م.ب (م) مرخص من قبل مصرف

البحرين المركزي كبنك جملة إسلامي.

برج الزامل، الطابق السادس، شارع الخليفة، مجمع

٣٠٥

ص.ب: ١٠٠١، المنامة، مملكة البحرين

هاتف: ٩٧٣ ١٧٥١٠٠٠٠ +

فاكس: ٩٧٣ ١٧٥١٠٠٥١ +